



Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: WLL180-S

Heat lamp - Ø 180 mm - black



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for WLL180-S Heat Lamp

1. General Information

Thank you for choosing the WLL180-S Heat Lamp. This product is designed to provide effective heating solutions for a variety of food items, ensuring optimal temperature maintenance and food safety.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the heat lamp is plugged into a properly grounded outlet. Do not use an extension cord.
- **Heat Safety:** The lamp's surface and bulb can become extremely hot during use. Always allow the unit to cool down before handling or cleaning.
- **Installation:** For safety, ensure the lamp is installed in a stable location to prevent tipping.
- **Use:** Do not place flammable materials near the heat lamp. The device is intended solely for heating food and should not be used for any other purpose.
- **Children:** Keep the equipment out of reach of children and ensure they are supervised around the heat lamp.
- **Maintenance:** Regularly check the lamp and electrical cord for wear or damage. If found, discontinue use immediately.

3. Product Overview and Specifications

- Model: WLL180-S
- Lamp Type: Infrared heating lamp
- Diameter: 180 mm
- Material: Black housing, glass bulb
- Power Supply: 230V/50Hz
- Power Consumption: 250W
- IP Rating: IP20
- Weight: 3 kg

4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Carefully remove the heat lamp from its packaging. Check for any visible damage.
2. **Location:** Choose a stable, heat-resistant surface. Ensure adequate distance from flammable items.
3. **Mounting:**
 - If using a stand, attach the lamp securely to the stand following the manufacturer's instructions.
 - For wall installation, use appropriate wall brackets and ensure they are securely fastened.
4. **Electrical Connection:** Plug the heat lamp into a suitable electrical outlet. Ensure the cord does not pose a trip hazard.

5. Operation

1. Turn the power switch to the ON position.
2. Allow the lamp to warm up for a few minutes before placing food items underneath.
3. Adjust the height and angle of the lamp as needed to ensure even heating across the food items.
4. Monitor the temperature of the food to ensure it remains at safe serving temperatures.

6. Cleaning and Maintenance

- **Before Cleaning:** Always ensure the heat lamp is switched off and unplugged. Allow it to cool completely.
- **Cleaning:** Use a damp cloth with a mild detergent to wipe down the casing. For the bulb, use a soft, dry cloth.
- **Regular Maintenance:** Periodically check connections and ensure no dust or grease is accumulating. Replace the bulb if it is damaged or burnt out.

7. Troubleshooting

- **Lamp Not Turning On:** Check if the lamp is plugged in and the power outlet is functioning. Inspect the power switch.
- **Bulb Not Heating:** Ensure the bulb is securely fitted. Replace if necessary.
- **Unusual Smell:** Unplug the heat lamp immediately and inspect for any burn marks or damaged parts.

8. Disposal

Dispose of the heat lamp in accordance with local electronic waste regulations. Do not dispose of the unit in regular household waste. Recycle components whenever possible.

9. Contact

For questions or concerns, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Wärme-Lampe O 180 mm Schwarz - WLL180-S

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Wärme-Lampe O 180 mm Schwarz - WLL180-S. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Speisen warm zu halten und die Qualität des Essens zu bewahren. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Nutzung vollständig durch.
- Verwenden Sie die Lampe nur für den vorgesehenen Zweck.
- Die Wärme-Lampe darf nicht von Kindern betrieben werden.
- Halten Sie brennbare Materialien in sicherem Abstand zur Lampe.
- Achten Sie darauf, dass die Lampe nicht abgedeckt oder in geschlossenen Räumen verwendet wird, um Überhitzung zu vermeiden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen.
- Bei Beschädigungen oder Fehlfunktionen, insbesondere des Netzkabels, die Benutzung sofort einstellen und den Kundendienst kontaktieren.
- Halten Sie die Lampe von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern, um Kurzschlüsse oder elektrische Schläge zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktname: Wärme-Lampe O 180 mm - WLL180-S
- Durchmesser: 180 mm
- Material: Hochwertiges Aluminium mit schwarzem Finish
- Leistung: 175 W
- Spannung: 220-240 V
- Frequenz: 50/60 Hz
- Lampentyp: Infrarot

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie die Wärme-Lampe auf eine stabile, hitzebeständige Oberfläche.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit einer geeigneten Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass der Abstand zu Wänden und anderen Objekten mindestens 30 cm beträgt.
- Verwenden Sie die mitgelieferte Montagehalterung, falls erforderlich, um die Lampe sicher zu befestigen.

5. Bedienung

- Schalten Sie die Lampe ein, indem Sie den Netzschalter betätigen.
- Warten Sie einige Minuten, bis die Lampe Wärme abstrahlt.
- Platzieren Sie die Speisen unter der Lampe, um diese warm zu halten.
- Überwachen Sie die Speisen regelmäßig, um eine Überhitzung zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung sicherstellen, dass die Lampe vom Stromnetz getrennt ist.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um die äußeren Oberflächen zu reinigen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Scheuermittel.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels und der Lampenfassung.

7. Störungssuche

- Lampe leuchtet nicht: Überprüfen Sie, ob die Lampe an das Stromnetz angeschlossen ist. Kontrollieren Sie die Sicherung.
- Übermäßige Erwärmung: Stellen Sie die Lampe an einen kühleren, besseren belüfteten Ort. Achten Sie auf ausreichenden Abstand zu anderen Objekten.
- Geräusche: Prüfen Sie, ob lose Teile vorhanden sind oder ob die Lampe sicher montiert ist.

8. Entsorgung

- Das Produkt und seine Komponenten sind umweltgerecht zu entsorgen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Mülltrennung und Entsorgung elektrischer Geräte.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@ggmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftige Referenz auf. Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Wärme-Lampe entschieden haben.

NL NEDERLANDS

Product Manual for Heat Lamp O 180 mm Black WLL180-S

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aankoop van de Heat Lamp O 180 mm Black WLL180-S. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in keukens en horecagelegenheden. De lamp biedt betrouwbare warmte om voedsel warm te houden en zo de eetervaring te verbeteren.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Dit product is uitsluitend voor gebruik volgens de instructies in deze handleiding.
- Elektrische Veiligheid: Controleer voor gebruik of de voltage en frequentie van het apparaat overeenkomen met de specificaties in deze handleiding.
- Verbranding: De oppervlakken van de lamp kunnen zeer heet worden. Raak geen hete oppervlakken aan zonder beschermende kleding.
- Installatie: Zorg ervoor dat de lamp op een stabiele en vlakke ondergrond staat om omvallen te voorkomen.
- Kinderen: Houd dit product buiten het bereik van kinderen.
- Vochtigheid: Gebruik de lamp niet in omgevingen met hoge luchtvochtigheid, aangezien dit het elektrische systeem kan beschadigen.
- Onderhoud: Schakel het apparaat altijd uit en laat het afkoelen voor onderhoud.

3. Productoverzicht en specificaties

- Productnaam: Heat Lamp O 180 mm Black WLL180-S
- Kleur: Zwart
- Vermogen: 250W
- Spanning: 230V
- Frequentie: 50Hz
- Afmetingen: 180 mm

4. Opzet en installatie

1. Plaats de lamp op een schone, droge en vlakke ondergrond.
2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor luchtcirculatie.
3. Sluit het apparaat aan op een geschikte voedingsbron overeenkomstig de vermelde specificaties.
4. Controleer of de lamp stevig staat en niet kan omvallen.
5. Zet de lamp aan via de aan/uit-schakelaar en controleer of deze werkt.

5. Bediening

- Schakel de lamp in en uit met de aan/uit-schakelaar.
- Voor optimale prestaties, houd de lamp op een afstand van 25-30 cm van het voedsel.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Schakel de lamp uit en laat deze volledig afkoelen voor reiniging.
- Gebruik een zachte, droge doek om de buitenkant van de lamp schoon te maken.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of schoonmaakmiddelen, aangezien deze de afwerking kunnen beschadigen.

7. Probleemoplossing

- Lamp gaat niet aan: Controleer of het apparaat correct is aangesloten op het elektriciteitsnet.
- Lamp wordt niet heet: Controleer de aansluiting op de voeding en de instellingen.
- Oververhitting: Zorg voor voldoende ventilatie rondom de lamp.

8. Afvoer

Dit product moet op een verantwoorde manier worden weggegooid. Neem contact op met uw lokale afvalbeheerder voor informatie over recyclingmogelijkheden van elektrische apparaten.

9. Contact

Voor vragen of problemen met uw product, neem gerust contact met ons op:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Lámpara de Calor O 180 mm (WLL180-S)

1. Información General

La Lámpara de Calor O 180 mm (WLL180-S) es un dispositivo diseñado para mantener los alimentos a la temperatura adecuada, ideal para uso en restaurantes, buffets y eventos.

2. Información de Seguridad

- Este producto debe ser utilizado en un entorno seco y bien ventilado.
- Mantenga la lámpara alejada de materiales inflamables.
- No cubra la lámpara mientras esté en funcionamiento.
- Evite el contacto directo con la piel o materiales sensibles al calor.
- Asegúrese de que la lámpara esté desconectada de la fuente de energía durante la instalación y limpieza.
- Utilice siempre la lámpara con la bombilla recomendada para evitar sobrecalentamientos.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: WLL180-S
- Diámetro: 180 mm
- Tipo de bombilla: Infrared
- Voltaje: 230 V
- Potencia: 150 W
- Material: Acero inoxidable y plástico
- Temperatura máxima: 90 °C
- Color: Negro

4. Configuración e Instalación

- Retire la lámpara de calor de su empaque y verifique que todo esté en perfectas condiciones.
- Seleccione una ubicación segura y estable donde se pueda montar la lámpara.
- Fije el soporte de la lámpara a la pared utilizando los tornillos y anclajes incluidos.
- Coloque la lámpara en el soporte asegurándose de que esté bien sujeta.
- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
- Encienda la lámpara utilizando el interruptor y ajuste la altura según su necesidad.

5. Funcionamiento

- Para encender la lámpara, use el interruptor ubicado en el cable de alimentación.
- Ajuste la altura de la lámpara según sea necesario para mantener los alimentos a la temperatura adecuada.
- La lámpara se calienta rápidamente y mantendrá los alimentos calientes durante el servicio.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte la lámpara de la fuente de energía antes de limpiarla.
- Limpie la lámpara con un paño suave y húmedo. Evite el uso de productos químicos agresivos.
- Revise periódicamente los componentes eléctricos y mecánicos para asegurarse de su correcto funcionamiento.
- Cambie la bombilla cuando sea necesario y asegúrese de usar el modelo recomendado.

7. Solución de Problemas

- La lámpara no enciende: Verifique la conexión a la fuente de alimentación y asegúrese de que el interruptor esté encendido.
- La lámpara se apaga repentinamente: Podría estar sobrecalentándose. Deje que se enfríe antes de volver a usarla.
- La bombilla está fundida: Reemplace la bombilla con una del mismo tipo y especificación.

8. Eliminación

- No deseche el producto en la basura doméstica.
- Siga las regulaciones locales para la eliminación de productos eléctricos y electrónicos.

9. Contacto

Para más información y soporte, puede contactarnos:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION POUR LAMPES CHAUFFANTES WLL180-S

1. Informations générales

La lampe chauffante WLL180-S est un appareil de cuisine conçu pour garder les aliments chauds tout en conservant leur goût et leur texture. Elle est idéale pour les restaurants, les buffets et les événements.

2. Informations de sécurité

- Lire et suivre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Garder l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne pas toucher les parties chaudes de la lampe pendant ou après l'utilisation.
- Placer l'appareil sur une surface stable et résistante à la chaleur.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Vérifier le câble d'alimentation et la prise avant chaque utilisation.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Éteindre et débrancher l'appareil avant toute maintenance ou nettoyage.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Modèle : WLL180-S
- Diamètre de l'abat-jour : 180 mm
- Couleur : Noir
- Type de lumière : Aincandescent
- Puissance : 150 W
- Alimentation : 230 V / 50 Hz
- Dimensions : 180 x 180 x 300 mm
- Poids : 1,2 kg

4. Installation et configuration

- Retirer l'appareil de l'emballage et vérifier qu'il n'y a pas de dommages.
- Placez la lampe chauffante sur une surface plane et stable.
- Connectez le câble d'alimentation à une prise adéquate.
- Ne pas installer l'appareil dans un espace confiné pour assurer une bonne circulation de l'air.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil en le branchant à une prise électrique.
- Réglez la hauteur de la lampe pour l'adapter à votre espace de service.
- Placez les aliments sous la lampe pour les garder chauds.
- Ne pas laisser les aliments sous la lampe pendant des périodes prolongées pour éviter le dessèchement.

6. Nettoyage et entretien

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant le nettoyage.
- Essuyez le boîtier avec un chiffon humide.
- Ne jamais utiliser de produits abrasifs ou de nettoyants en spray.
- Vérifiez régulièrement l'état du câble d'alimentation et remplacez-le si nécessaire.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne s'allume pas, vérifiez la prise électrique et le cordon d'alimentation.
- Si la lumière s'éteint pendant l'utilisation, laissez l'appareil refroidir avant de le rallumer.
- En cas de fonctionnement anormal, ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même.

8. Élimination

- Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers.
- Apportez l'appareil dans un centre de recyclage agréé pour assurer son élimination sécurisée et respectueuse de l'environnement.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

MANUALE DEL PRODOTTO

Lampada Riscaldante O 180 mm Nera (WLL180-S)

1. Informazioni Generali

La lampada riscaldante O 180 mm nera (WLL180-S) è progettata per mantenere i cibi caldi in modo efficace e sicuro. Ideale per ristoranti, catering e utilizzo domestico, offre una soluzione elegante e funzionale per il servizio dei pasti.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Avvertenze
 - Non utilizzare la lampada in ambienti umidi o bagnati.
 - Mantenere una distanza sicura da materiali combustibili.
 - Non lasciare la lampada incustodita quando è in uso.
- Installazione
 - Installare la lampada su superfici stabili e piane.
 - Seguire attentamente le istruzioni di montaggio fornite.
- Uso
 - Utilizzare solo per lo scopo previsto.
 - Non coprire la lampada durante il funzionamento.
- Manutenzione
 - Spegner e scollegare la lampada prima della pulizia.
 - Sostituire lampadine solo con ricambi originali.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 180 mm diametro
- Colore: Nero
- Materiale: Plastica e metallo di alta qualità
- Alimentazione: 230 V, 50 Hz
- Potenza: 250 W
- Lampadina: Incandescente E27 (non inclusa)
- Peso: 2.5 kg

4. Installazione e Setup

1. Posizionare la lampada su un tavolo o un ripiano stabile e piano.
2. Assicurarsi che l'area circostante sia libera da materiali combustibili.
3. Fissare il supporto della lampada secondo le istruzioni fornite.
4. Collegare la lampada a una presa di corrente conforme.
5. Assicurarsi che la lampadina sia installata correttamente.

5. Operazione

- Accendere la lampada utilizzando l'interruttore on/off.
- La lampada raggiungerà rapidamente la temperatura desiderata per mantenere il cibo caldo.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegner e scollegare la lampada dalla presa.
- Pulire il corpo della lampada con un panno umido e detergente neutro.
- Non utilizzare prodotti abrasivi per evitare graffi.
- Controllare periodicamente la lampadina e sostituirla se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- La lampada non si accende: Verificare che sia collegata e che l'interruttore sia acceso. Controllare la lampadina.
- Surriscaldamento: Spegner immediatamente la lampada e controllare l'area di ventilazione.
- Fumi o odori anomali: Spegner la lampada e scollegarla. Contattare il servizio assistenza.

8. Smaltimento

- Smaltire la lampada secondo le normative locali relative ai rifiuti elettronici.
- Non smaltire nel normale sacco della spazzatura.

9. Contatto

Per ulteriore assistenza o domande, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania